



Thank you for choosing Philips.

Need help fast?

Read your Quick Start Guide and/or User Manual first for quick tips that make using your Philips product more enjoyable.

If you have read your instructions and still need assistance, you may access our online help at

www.philips.com/welcome or call

1-888-PHILIPS (744-5477) while with your product. (and Model / Serial number)



Philips vous remercie de votre confiance.

Besoin d'une aide rapide?

Le Guide rapide de début et Manuel de l'utilisateur regorgent d'astuces destinées à simplifier l'utilisation de votre produit Philips. Toutefois, si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème, vous pouvez accéder à notre aide en ligne à l'adresse

www.philips.com/welcome ou faites le

1-800-661-6162 (Francophone)
1-888-PHILIPS (744-5477) (English speaking)

Veillez à avoir votre produit à portée de main.

(et model / serial nombre)



Gracias por escoger Philips

Necesita ayuda inmediata?

Lea primero la Guía rápida del comienzo o el Manual del usuario, en donde encontrará consejos que le ayudarán a disfrutar plenamente de su producto Philips.

Si después de leerlo aún necesita ayuda, consulte nuestro servicio de asistencia en línea en

www.philips.com/welcome o llame al teléfono

1-888-PHILIPS (744-5477) y tenga a mano el producto. (y número de model / serial)



EN	User manual	3
ES	Manual del usuario	21
FR	Mode d'emploi	39

Canada

English:

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Français:

Cet appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le Règlement sur le Brouillage Radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

The set complies with the FCC-Rules, Part 15 and with 21 CFR 1040.10.

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

L'appareil est conforme à la réglementation FCC, section 15, et à la norme 21 CFR 1040.10. Son utilisation est soumise à deux conditions :

1. L'appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
2. L'appareil doit supporter les interférences reçues, y compris les interférences empêchant son fonctionnement correct.

Contenido

1	Importante	24			
	Seguridad	24			
	Aviso	26			
2	El sistema Docking	27			
	Introducción	27			
	Contenido de la caja	27			
	Descripción de la unidad principal	28			
	Descripción del control remoto	29			
3	Introducción	31			
	Instalación de las pilas	31			
	Conexión de corriente	31			
	Ajuste de hora y fecha	32			
	Encendido	32			
4	Reproducción	33			
	Reproducción desde el iPod/iPhone/iPad	33			
	Reproducción desde un dispositivo externo	34			
5	Cómo escuchar la radio	34			
	Sintonización de una emisora de radio	34			
	Programación automática de emisoras de radio	35			
	Programación manual de emisoras de radio	35			
	Selección de una emisora de radio presintonizada	35			
6	Otras funciones	35			
	Ajuste del temporizador de alarma	35			
	Ajuste del temporizador de desconexión automática	36			
	Ajuste del brillo de la pantalla	36			
7	Ajuste del sonido	37			
	Ajuste del nivel de volumen	37			
	Silenciamiento del sonido	37			
	Selección de un efecto de sonido preestablecido	37			
	Mejora de graves	37			
8	Información del producto	37			
	Especificaciones	37			
9	Solución de problemas	38			

**Regístrese en línea en www.philips.com/welcome
 hoy mismo para aprovechar al máximo su compra.**

Al registrar su modelo con PHILIPS usted cumplirá con los requisitos para obtener todos los valiosos beneficios que se indican a continuación, ¡no se los pierda! Regístrese en línea en www.philips.com/welcome para asegurarse de:

***Seguridad del producto
 Notificación**

Al registrar su producto, recibirá la notificación (directamente del fabricante).

***Beneficios adicionales**

Registrar su producto garantiza que recibirá todos los privilegios a los cuales tiene derecho, incluyendo las ofertas especiales para ahorrar dinero.

PHILIPS

*¡Felicitaciones por su compra
 y bienvenido a la "familia"!*

Estimado propietario de un producto PHILIPS:

Gracias por su confianza en PHILIPS. Usted ha escogido uno de los productos mejor construidos y con mejor respaldo disponible hoy en día. Haremos todo lo que esté a nuestro alcance por mantenerle satisfecho con su compra durante muchos años.

Como miembro de la "familia" PHILIPS, usted tiene derecho a estar protegido con una de las garantías más completas de la industria. Lo que es más: su compra le garantiza que recibirá toda la información y ofertas especiales a las que tiene derecho, además de un fácil acceso a los accesorios desde nuestra cómoda red de compra desde el hogar.

Y lo que es más importante: usted puede confiar en nuestro irrestricto compromiso con su satisfacción total.

Todo esto es nuestra manera de decirle bienvenido y gracias por invertir en un producto PHILIPS.

**PS.: Para aprovechar al máximo su compra PHILIPS,
 asegúrese de registrarse en línea en
www.philips.com/welcome**

Conozca estos
 símbolos de **seguridad**



⚡ Este "relámpago" indica material no aislado dentro de la unidad que puede causar una descarga eléctrica. Para la seguridad de todos en su hogar, por favor no retire la cubierta del producto.

⚠ El "signo de exclamación" llama la atención hacia funciones sobre las que debería leer con atención en la literatura adjunta para evitar problemas operativos y de mantenimiento.

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de incendios o de descarga eléctrica, este aparato no se debe exponer a la lluvia ni a la humedad, y no se le deben colocar encima objetos llenos de líquido como jarrones.

PRECAUCIÓN: Para evitar descargas eléctricas, haga que la paleta ancha del enchufe coincida con la ranura ancha e introdúzcala hasta el fondo.

ATTENTION: Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.

Sólo para uso del cliente

Escriba a continuación el N° de serie, el cual se ubica en la parte posterior del gabinete.
 Guarde esta información para futura referencia.
 N° de modelo. _____
 N° de serie. _____

PHILIPS Visite nuestro sitio en el World Wide Web en <http://www.philips.com/welcome>

GARANTÍA LIMITADA PHILIPS UN (1) AÑO

COBERTURA DE GARANTÍA:

La obligación de la garantía PHILIPS se limita a los términos establecidos a continuación.

QUIÉNES ESTÁN CUBIERTOS:

Philips le garantiza el producto al comprador original o a la persona que lo recibe como regalo contra defectos en los materiales y en la mano de obra, a partir de la fecha de la compra original ("período de garantía") en el distribuidor autorizado. El recibo de ventas, donde aparecen el nombre del producto y la fecha de la compra en un distribuidor autorizado, se considerará comprobante de esta fecha.

LO QUE ESTÁ CUBIERTO:

La garantía Philips cubre productos nuevos si se produce algún defecto en el material o la mano de obra y Philips recibe un reclamo válido dentro del período de garantía. A su propia discreción, Philips (1) reparará el producto sin costo, usando piezas de repuesto nuevas o reacondicionadas; (2) cambiará el producto por uno nuevo o que se ha fabricado con piezas nuevas o usadas utilizables, y que sea al menos funcionalmente equivalente o lo más parecido al producto original del inventario actual de Philips; o (3) reembolsará el precio de compra original del producto.

Philips garantiza productos o piezas de repuesto proporcionados bajo esta garantía contra defectos en los materiales y en la mano de obra durante noventa (90) días o por el resto de la garantía del producto original, lo que le promocióne más cobertura.

Cuando se cambia un producto o una pieza, el artículo que usted recibe pasa a ser de su propiedad y el que le entrega a Philips pasa a ser propiedad de éste último. Cuando se proporcione un reembolso, su producto pasa a ser propiedad de Philips.

Nota: Cualquier producto que se venda y que esté identificado como reacondicionado o renovado tiene una garantía limitada de noventa (90) días.

El producto de reemplazo sólo se puede enviar si se cumplen todos los requisitos de la garantía. El incumplimiento de tales requisitos puede ocasionar un retardo.

LO QUE NO SE CUBRE: EXCLUSIONES Y LIMITACIONES:

La garantía limitada se aplica sólo a los productos nuevos fabricados por Philips o para Philips que se pueden identificar por la marca registrada, el nombre comercial o por tener el logotipo correspondiente. Esta garantía limitada no se aplica a ningún producto de hardware ni de software que no sea Philips, incluso si viene empacado con el producto o si se vende junto con éste. Los fabricantes, proveedores o editores que no sean Philips pueden proporcionar una garantía por separado para sus propios productos empacados con el producto Philips.

Philips no es responsable por ningún daño o pérdida de programas, datos u otra información almacenados en algún medio contenido en el producto, ni por ningún producto o pieza que no sea Philips que no esté cubierta por esta garantía. La recuperación o la reinstalación de programas, datos u otra información no está cubierta por esta garantía limitada.

Esta garantía no se aplica (a) a daños causados por accidente, abuso, mal uso, negligencia, mala aplicación o a productos que no sean Philips; (b) a un daño provocado por servicio realizado por

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener otros derechos que varían entre los diferentes estados y provincias.

cualquier persona distinta de Philips o de un establecimiento de servicio autorizado de Philips; (c) a productos o piezas que se hayan modificado sin la autorización por escrito de Philips; (d) si se ha retirado o desfigurado el número de serie de Philips; y tampoco se aplica la garantía a (e) productos, accesorios o insumos vendidos TAL COMO ESTÁN sin garantía de ningún tipo, lo que incluye productos Philips vendidos TAL COMO ESTÁN por algunos distribuidores.

Esta garantía limitada no cubre:

- Los costos de envío al devolver el producto defectuoso a Philips.
- Los costos de mano de obra por la instalación o configuración del producto, el ajuste de controles del cliente en el producto y la instalación o reparación de sistemas de antena o fuente de señal externos al producto.
- La reparación del producto o el reemplazo de piezas debido a instalación o mantenimiento inadecuada, a conexiones hechas a un suministro de voltaje inadecuado, sobrevoltaje de la línea de alimentación, daño causado por relámpagos, imágenes retenidas o marcas en la pantalla producto de la visualización de contenido fijo durante períodos prolongados, reparaciones cosméticas debido al desgaste normal, reparaciones no autorizadas u otras causas que no se encuentren bajo el control de Philips.
- Daños o reclamos por productos que no están disponibles para su uso, por datos perdidos o por pérdida de software.
- Daños debido a mala manipulación en el transporte o accidentes de envío al devolver el producto a Philips.
- Un producto que requiera modificación o adaptación para permitir su funcionamiento en algún país que no sea el país para el que se diseñó, fabricó, aprobó y/o autorizó o la reparación de productos dañados por estas modificaciones.
- Un producto que se use para propósitos comerciales o institucionales (lo que incluye, entre otros, los de alquiler).
- La pérdida del producto en el envío y cuando no se pueda proporcionar una firma que verifique el recibo.
- No operar según el Manual del propietario.

PARA OBTENER AYUDA EN LOS EE.UU., PUERTO RICO O EN LAS ISLAS VÍRGENES DE LOS EE.UU...

Comuníquese con el Centro de Atención al Cliente al:
1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)

PARA OBTENER AYUDA EN CANADÁ...

1-800-661-6162 (si habla francés)
1-888-744-5477 - (Si habla inglés o español)

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO, SEGÚN LO DISPONE ESTA GARANTÍA, ES LA SOLUCIÓN EXCLUSIVA PARA EL CLIENTE. PHILIPS NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS QUE INFRINJAN ALGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA SOBRE ESTE PRODUCTO. CON EXCEPCIÓN DE LO QUE PROHIBA LA LEY VIGENTE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR EN ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN A LO QUE ESPECIFIQUE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten las exclusiones ni la limitación de los daños incidentales o indirectos, ni permiten limitaciones sobre la duración de la garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted.

Philips P.O. Box 10313 Stamford, CT 06904

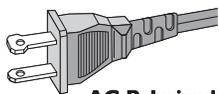
3140 035 50211

1 Importante

Seguridad

Instrucciones de seguridad importantes

- ① Lea estas instrucciones.
- ② Guarde estas instrucciones.
- ③ Preste atención a todas las advertencias.
- ④ Siga todas las instrucciones.
- ⑤ No use este aparato cerca del agua.
- ⑥ Utilice únicamente un paño seco para la limpieza.
- ⑦ No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- ⑧ No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos que produzcan calor (incluidos los amplificadores).
- ⑨ No omita la opción de seguridad que ofrecen los enchufes polarizados o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos conectores planos, uno más ancho que el otro. Un enchufe con conexión a tierra tiene dos conectores planos y un tercer conector de conexión a tierra. El conector plano más ancho y el tercer conector le ofrecen seguridad adicional. Si el enchufe suministrado no encaja correctamente en la toma de corriente, consulte a un electricista para cambiar el conector obsoleto.



AC Polarized Plug

- ⑩ Evite que se pise o doble el cable de alimentación, en particular junto a los enchufes, tomas de corriente y en el punto donde salen del aparato.
 - ⑪ Use exclusivamente los dispositivos/accesorios indicados por el fabricante.
 - ⑫ Use únicamente el carrito, soporte, trípode o mesa indicados por el fabricante o que se incluya con el aparato. Cuando use un carrito, tenga cuidado al mover juntos el carrito y el aparato para evitar lesiones, ya que se puede volcar.
- 
- ⑬ Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante un periodo largo de tiempo.
 - ⑭ El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. Se requerirá servicio de asistencia técnica cuando el aparato sufra algún tipo de daño como, por ejemplo, que el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, que se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del aparato, que éste se haya expuesto a la lluvia o humedad, que no funcione normalmente o que se haya caído.
 - ⑮ **ATENCIÓN** con el uso de las pilas. Para evitar fugas de las pilas que puedan causar lesiones corporales, daños en la propiedad o al aparato:
 - Instale todas las pilas correctamente siguiendo las indicaciones de + y - del aparato.
 - No mezcle pilas (antiguas y nuevas, o de carbón y alcalinas, etc.).

- Quite las pilas cuando no use la unidad durante un periodo largo de tiempo.
 - No exponga las pilas (batería o pilas instaladas) a temperaturas altas como, por ejemplo, la luz del sol, el fuego o similares.
- ①6 No exponga el aparato a goteos ni salpicaduras.
- ①7 No coloque sobre el aparato objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).
- ①8 Este producto puede contener plomo y mercurio. Es posible que la eliminación de estos materiales se encuentre bajo regulación debido a causas medioambientales. Para obtener información sobre la eliminación o el reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o con Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.
- ①9 Si usa el enchufe de alimentación o un adaptador para desconectar el aparato, éstos deberán estar siempre a mano.

Seguridad auditiva

Utilice un nivel de sonido moderado.

- El uso de los auriculares a un nivel de sonido elevado puede dañar el oído. Este producto produce sonidos con rangos de decibelios que pueden provocar una pérdida auditiva a una persona con un nivel auditivo normal, incluso en el caso de una exposición inferior a un minuto. Los rangos de decibelios más elevados se ofrecen para aquellas personas que tengan cierta deficiencia auditiva.
- El nivel de sonido puede ser engañoso. Con el paso del tiempo, el "nivel de comodidad" de escucha se adapta a los niveles de sonido más elevados. Por lo tanto, tras una escucha prolongada, el sonido de un nivel "normal" puede ser

en realidad de tono elevado y perjudicial para el oído. Para protegerse contra esto, ajuste el nivel de sonido a un nivel seguro antes de que su oído se adapte y manténgalo así.

Para establecer un nivel de sonido seguro:

- Fije el control de volumen en un ajuste bajo.
- Aumente poco a poco el sonido hasta poder oírlo de manera cómoda y clara, sin distorsión.

Escuche durante períodos de tiempo razonables:

- La exposición prolongada al sonido, incluso a niveles "seguros", también puede provocar una pérdida auditiva.
- Asegúrese de utilizar su equipo de forma razonable y realice los descansos oportunos.

Asegúrese de respetar las siguientes pautas cuando use los auriculares.

- Escuche a niveles de sonido razonables durante períodos de tiempo razonables.
- Tenga cuidado de no ajustar el nivel de sonido mientras se adapta su oído.
- No suba el nivel de sonido hasta tal punto que no pueda escuchar lo que le rodea.
- En situaciones posiblemente peligrosas, debe tener precaución o interrumpir temporalmente el uso. No utilice los auriculares cuando conduzca un vehículo motorizado, ni cuando practique ciclismo, skateboard, etc., ya que podría suponer un riesgo para el tráfico y es ilegal en muchas zonas.



Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este aparato.
- No lubrique ninguna pieza de este aparato.
- No coloque nunca este aparato sobre otro equipo eléctrico.
- No exponga el aparato a la luz solar directa, al calor o a las llamas.
- Asegúrese de tener siempre un fácil acceso al cable de alimentación, al enchufe o al adaptador para desconectar el aparato de la corriente.

Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por Philips Consumer Lifestyle puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Nota para EE.UU.:

Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con la sección 15 del reglamento FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en instalaciones particulares. Este aparato genera, utiliza y puede emitir energía de frecuencias de radio y, si no se instala y utiliza según el manual de instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio.

No obstante, no hay garantías de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puedan percibir encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregirlas tomando una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la posición de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el aparato y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Para obtener ayuda, póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio o televisión con experiencia.

Este equipo cumple con los límites de exposición a las radiaciones de radiofrecuencia que establece la FCC e IC para proteger el medio ambiente. Las antenas utilizadas para este transmisor deben instalarse y ponerse en funcionamiento para proporcionar una distancia mínima de 20 cm de separación de todas las personas y no deben colocarse ni funcionar junto con cualquier otra antena o

transmisor. Los instaladores deben asegurarse de que se mantiene una distancia de 20 cm de separación entre el dispositivo (excluido el microteléfono) y los usuarios.

Cómo deshacerse del producto antiguo y de las pilas

El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Nunca se deshaga del producto con el resto de la basura doméstica. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas y productos eléctricos y electrónicos. La eliminación correcta de estos productos ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Este producto contiene pilas que no se pueden desechar con la basura normal del hogar.

Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas. La eliminación correcta de las pilas ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Visite www.recycle.philips.com para obtener más información sobre un centro de reciclaje de su zona.



Precaución

- La extracción de la batería integrada anula la garantía y puede estropear el producto.

Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.

Made for



iPod



iPhone



iPad

“Diseñado para iPod”, “Diseñado para iPhone” y “Diseñado para iPad” significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente a un iPod, iPhone y iPad y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo o de su cumplimiento con los estándares de seguridad o reguladores. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con iPod, iPhone o iPad puede afectar al rendimiento inalámbrico. iPod y iPhone son marcas registradas de Apple Inc., registrada en EE.UU. y otros países. iPad es una marca comercial de Apple Inc.



Equipo Clase II con doble aislamiento y sin sistema de conexión a tierra de protección

2 El sistema Docking

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para beneficiarse totalmente de la asistencia que ofrece Philips, registre su producto en www.philips.com/welcome.

Introducción

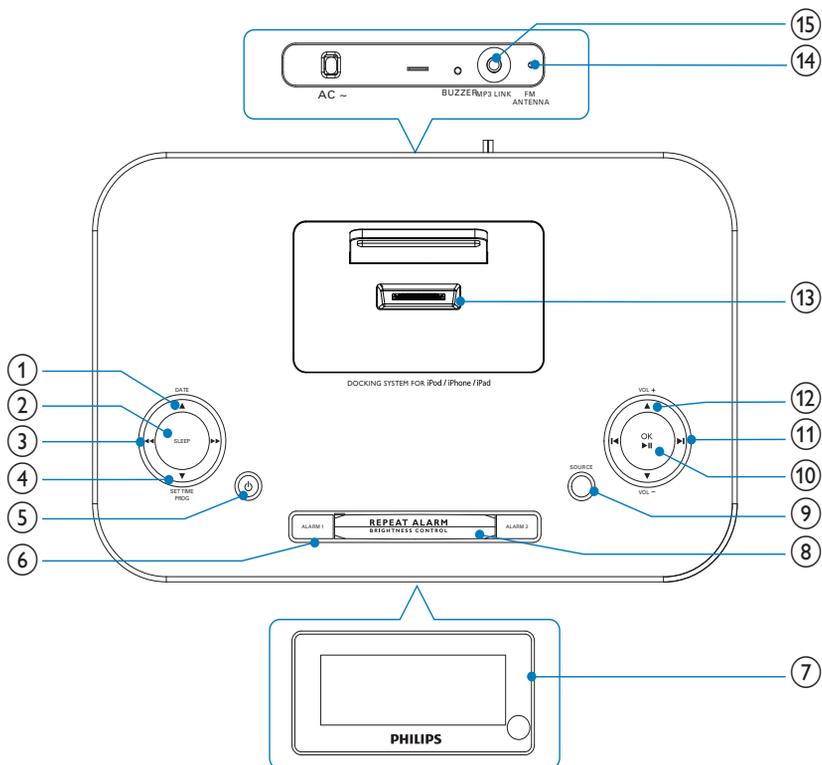
Con esta unidad podrá disfrutar de los contenidos de audio de su iPod, iPhone, iPad, radio o de otros dispositivos de audio. La radio, el iPod, el iPhone o el iPad se pueden configurar como temporizador de alarma. Puede ajustar dos temporizadores de alarma para que suenen a distintas horas.

Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del paquete:

- Unidad principal
- Mando a distancia
- 1 cable de conexión MP3
- Manual de usuario
- Guía de inicio rápido

Descripción de la unidad principal



- ① ▲/DATE

 - Visualiza la hora del reloj y la fecha.
- ② SLEEP

 - Ajusta el temporizador de desconexión automática.
- ③ ◀▶▶▶

 - Busca dentro de un archivo de audio.
 - Sintoniza una emisora de radio.
- ④ ▼/SET TIME/PROG

 - Ajusta la hora y fecha.
 - Programa las emisoras de radio.
- ⑤ ⏻

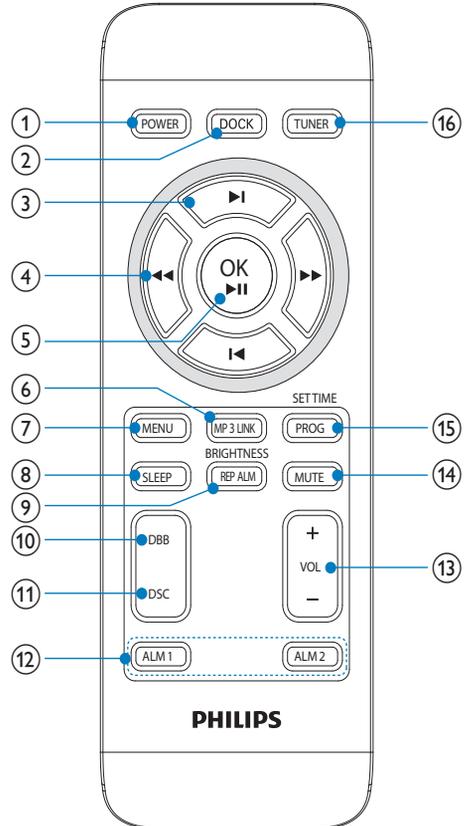
 - Enciende la unidad o la cambia al modo de espera.
 - Desactiva el temporizador de desconexión automática.
 - Detiene la alarma.
- ⑥ ALARM 1/ALARM 2

 - Ajusta el temporizador de la alarma.
 - Desactiva el tono de alarma.
 - Visualiza los ajustes de la alarma.
- ⑦ Pantalla

 - Muestra el estado actual.

- ⑧ **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL**
- Activa la repetición de la alarma.
 - Ajusta el brillo de la pantalla.
- ⑨ **SOURCE**
- Selecciona una fuente: iPod/iPhone/iPad, sintonizador FM o conexión MP3.
- ⑩ **OK/▶||**
- Inicia la reproducción del dispositivo iPod/iPhone/iPad o hace una pausa en ésta.
 - Confirma la selección.
 - Selecciona FM estéreo o FM mono.
- ⑪ **◀▶**
- Salta al archivo de audio anterior/siguiente.
 - Selecciona una emisora de radio presintonizada.
 - Ajusta la hora.
- ⑫ **VOL +/-**
- Para ajustar el volumen.
- ⑬ **Base para iPod/iPhone/iPad**
- Carga un iPod/iPhone/iPad.
- ⑭ **antena FM**
- Mejora la recepción de FM.
- ⑮ **MP3-LINK**
- Toma para un dispositivo de audio externo.

Descripción del control remoto



- ① **POWER**
- Enciende la unidad o la cambia al modo de espera.
 - Detiene la alarma.
 - Desactiva el temporizador de desconexión automática.
- ② **DOCK**
- Selecciona el iPhone, el iPod o el iPad como fuente.

3 

- Salta al archivo de audio anterior/ siguiente.
- Selecciona una emisora de radio presintonizada.
- Navega por los menús del iPod/iPhone/iPad.
- Ajusta la hora.

4 

- Busca dentro de un archivo de audio.
- Sintoniza una emisora de radio.

5 

- Inicia la reproducción del dispositivo iPod/iPhone/iPad o hace una pausa en ésta.
- Confirma la selección.
- Selecciona FM estéreo o FM mono.

6 **MP3 LINK**

- Selecciona la fuente del dispositivo de audio externo.

7 **MENU**

- Selecciona el menú del iPhone/iPod.

8 **SLEEP**

- Para ajustar el temporizador de desconexión automática.

9 **BRIGHTNESS/REP ALM**

- Ajusta el brillo de la pantalla.
- Activa la repetición de la alarma.

10 **DBB**

- Activa o desactiva la mejora dinámica de graves.

11 **DSC**

- Selecciona un ajuste de sonido preestablecido.

12 **ALM 1/ALM 2**

- Ajusta el temporizador de la alarma.
- Desactiva el tono de alarma.
- Visualiza los ajustes de la alarma.

13 **VOL +/-**

- Para ajustar el volumen.

14 **MUTE**

- Silencia el sonido.

15 **SET TIME/PROG**

- Ajusta la hora y fecha.
- Programa las emisoras de radio.

16 **TUNER**

- Seleccione el sintonizador como fuente.

3 Introducción

! Precaución

- El uso de controles, los ajustes o el funcionamiento distintos a los aquí descritos pueden producir exposición a la radiación u otras situaciones de peligro.

Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

Si se pone en contacto con Philips, se le preguntará el número de serie y de modelo del aparato. El número de modelo y el número de serie están en la parte inferior del aparato. Escriba los números aquí:

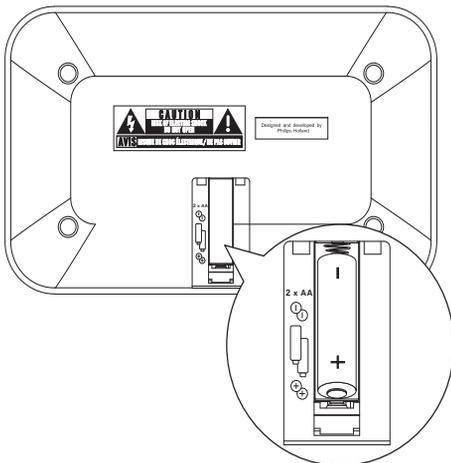
Número de modelo

Número de serie

Instalación de las pilas

Nota

- La fuente de alimentación siempre debe ser de CA. Las pilas (no incluidas) sólo sirven en caso de fallo del suministro eléctrico.



- 1 Abra el compartimento de las pilas.
- 2 Inserte 2 pilas tamaño R6/UM-3/AA con la polaridad (+/-) correcta, tal como se indica.
- 3 Cierre el compartimento de las pilas.

! Precaución

- Extraiga la pila si está agotada o si no va a utilizar el dispositivo durante un período prolongado.
- Las pilas contienen sustancias químicas, por lo que debe deshacerse de ellas correctamente.
- Material de perclorato: es posible que requiera una manipulación específica. Consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.
- Riesgo de explosión. Mantenga las pilas alejadas del calor, la luz del sol o el fuego. Nunca tire las pilas al fuego.

Nota

- Antes de pulsar cualquier botón de función del mando a distancia, seleccione la fuente correcta con el mismo.
- Si no va a utilizar el control remoto durante un período largo de tiempo, quite las pilas.

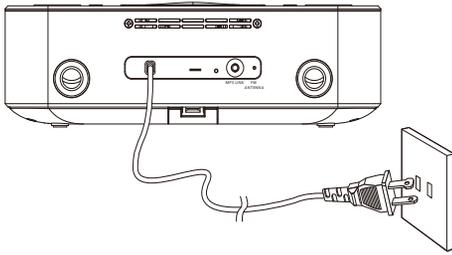
Conexión de corriente

! Precaución

- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que el voltaje de la red eléctrica se corresponde con el voltaje impreso en la parte posterior o inferior del aparato.
- Riesgo de descarga eléctrica. Cuando desenchufe el cable de alimentación de CA, tire siempre de la clavija de la toma. No tire nunca del cable.
- Antes de conectar el cable de alimentación de CA, asegúrese de que ha realizado correctamente las demás conexiones.

Nota

- La placa de identificación está situada en la parte inferior de la unidad principal.



- 1 Conecte el cable de alimentación de CA a la toma de alimentación.

Ajuste de hora y fecha

- 1 En el modo de espera, mantenga pulsado **SET TIME/PROG** durante 2 segundos.
↳ Los dígitos de la hora empezará a parpadear.
- 2 Pulse **OK/▶▶** para seleccionar el formato de 12 o 24 horas.
- 3 Pulse **◀▶** para ajustar las horas.
- 4 Pulse **SET TIME/PROG** para confirmar.
↳ Los dígitos de los minutos empezarán a parpadear.
- 5 Repita los pasos 3-4 para ajustar los minutos, el año, el mes y el día.



Consejo

- En el formato de 12 horas aparece [MONTH--DAY].
- En el formato de 24 horas aparece [DAY--MONTH].

Encendido

- 1 Pulse **POWER**.
↳ La unidad cambia a la última fuente seleccionada.

Pasar al modo de espera

- 1 Pulse **POWER** de nuevo para cambiar la unidad a modo de espera.
↳ Si la fecha y la hora están ajustadas, aparecerán en el panel de visualización.

4 Reproducción

Reproducción desde el iPod/iPhone/iPad

Puede disfrutar del sonido del iPod/iPhone/iPad a través de esta unidad.

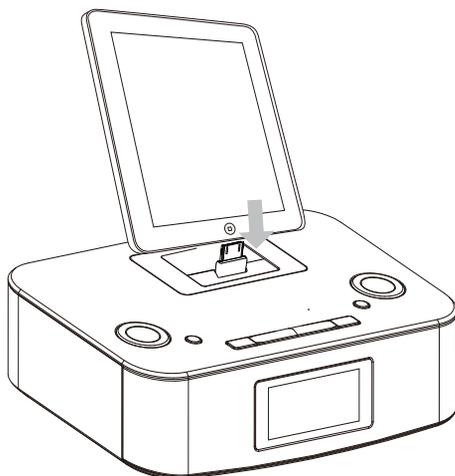
Modelos de iPod/iPhone/iPad compatibles

Modelos de iPod y de iPhone de Apple con conectores de base de 30 patillas.

- iPod Touch 1ª generación
- iPod Touch 2ª generación
- iPod Touch 3ª generación
- iPod Touch 4ª generación
- iPod nano 1ª generación
- iPod nano 2ª generación
- iPod nano 3ª generación
- iPod nano 4ª generación
- iPod nano 5ª generación
- iPod nano 6ª generación
- iPod mini.
- iPhone
- iPhone 3G
- iPhone 3GS
- iPhone 4
- iPad

Cómo escuchar el iPod/iPhone/iPad

- 1 Pulse el botón **DOCK** para seleccionar la base como fuente.
- 2 Coloque el iPhone/iPod/iPad en la base.



- Para hacer una pausa/reanudar la reproducción, pulse **OK/▶||**.
- Para saltar una pista, pulse **◀▶**.
- Para buscar durante la reproducción, mantenga pulsado **◀▶**, después suéltelo para reanudar la reproducción normal.
- Para volver al menú del iPod/iPhone anterior, pulse **MENU**.
- Para desplazarse por el menú, pulse **◀▶**.
- Para confirmar la selección, pulse **OK/▶||**.
- ↳ Si no se pulsa ninguna tecla durante más de 10 segundos, **OK/▶||** actúa como el botón de reproducción o pausa.

Carga del iPod/iPhone/iPad

Si la unidad está conectada a la fuente de alimentación, el reproductor iPod/iPhone/iPad que esté colocado en la base comenzará a cargarse.



Consejo

- Para algunos modelos de iPod, la indicación de carga puede tardar hasta un minuto en aparecer.
- Si el reloj no está configurado manualmente cuando se conecta el iPhone/iPod/iPad, la radio reloj sincroniza la hora del iPhone/iPod/iPad automáticamente.



Nota

- los dispositivos iPod con pantalla a color; iPod classic y iPod con video no pueden cargarse en una base.

Reproducción desde un dispositivo externo

También puede escuchar un dispositivo de audio externo a través de esta unidad.

- 1** Pulse **MP3 LINK** para seleccionar la fuente de conexión MP3.
- 2** Conecte el cable de conexión MP3 suministrado a:
 - la toma **MP3 LINK** (de 3,5 mm) situada en la parte posterior de la unidad.
 - la conexión para auriculares del dispositivo externo.
- 3** Comience la reproducción del dispositivo (consulte el manual de usuario del dispositivo).

5 Cómo escuchar la radio



Nota

- Esta unidad sólo recibe radio FM.

Sintonización de una emisora de radio



Consejo

- Coloque la antena lo más lejos posible de un televisor, vídeo u otra fuente de radiación.



Nota

- Para una recepción óptima, extienda por completo la antena y ajuste su posición.

- 1** Pulse **TUNER** para seleccionar el sintonizador FM.
- 2** Mantenga pulsado **◀▶** durante más de 2 segundos.
 - ↳ Aparece [Srch] (búsqueda).
 - ↳ La radio sintoniza automáticamente una emisora de recepción fuerte.
- 3** Repita el paso 2 para sintonizar más emisoras.
 - Para sintonizar una emisora de recepción débil, pulse **◀▶▶** repetidamente hasta obtener una recepción óptima.

Programación automática de emisoras de radio

Puede programar un máximo de 20 emisoras de radio presintonizadas.

- 1 En el modo de sintonizador, mantenga pulsado **SET TIME/PROG** durante más de 2 segundos para activar el modo de programa automático.
 - ↳ Aparece [AUTO] (automático).
 - ↳ La unidad almacena automáticamente emisoras de radio con la potencia de señal suficiente.
 - ↳ La primera emisora de radio programada se retransmite automáticamente.

Programación manual de emisoras de radio

Puede programar un máximo de 20 emisoras de radio presintonizadas.

- 1 Sintoniza una emisora de radio.
- 2 Pulse **SET TIME/PROG** para activar el modo de programa.
- 3 Pulse **◀▶** para seleccionar un número.
- 4 Pulse **SET TIME/PROG** para confirmar.
- 5 Repita los pasos anteriores para programar otras emisoras.



Consejo

- Para sobrescribir una emisora programada, guarde otra emisora en su lugar.
- Para seleccionar FM estéreo o FM mono, pulse **OK**.

Selección de una emisora de radio presintonizada

- 1 Pulse **◀▶** para seleccionar un número de presintonía.

6 Otras funciones

Ajuste del temporizador de alarma

Puede configurar dos alarmas que suenen a distintas horas.

- 1 Asegúrese de que ha ajustado el reloj correctamente. (Consulte "Introducción - Ajuste de hora y fecha".)
- 2 Mantenga pulsado **ALM 1** o **ALM 2** durante 2 segundos.
 - ↳ [AL 1] o [AL 2] comenzará a parpadear.
- 3 Pulse **SOURCE** en el panel superior para seleccionar una fuente de sonido para la alarma: iPod/iPhone/iPad, sintonizador FM o zumbador.
- 4 Pulse **ALM 1** o **ALM 2**.
 - ↳ Los dígitos de la hora empezarán a parpadear.
- 5 Pulse **◀▶** varias veces para ajustar la hora.
- 6 Pulse **ALM 1** o **ALM 2** para confirmar.
 - ↳ Los dígitos de los minutos empezarán a parpadear.
- 7 Repita los pasos 5 y 6 para ajustar los minutos.
- 8 Repita los pasos 5 y 6 para seleccionar una alarma de todos los días de la semana, de días entre semana o de fin de semana.
- 9 Repita los pasos 5 y 6 para ajustar el volumen de la alarma.



Consejo

- Si establece la lista de reproducción del iPhone/iPod como fuente de sonido, deberá crear una lista de reproducción en iTunes llamada "PHILIPS" e importarla al iPhone/iPod.
- Si no se crea una lista de reproducción en el iPod/iPhone o no hay ninguna canción en la lista de reproducción, la unidad se activará con las canciones del iPod/iPhone.

Activación y desactivación del temporizador de alarma

- 1 Pulse **ALM 1** o **ALM 2** varias veces para activar o desactivar el temporizador.
 - ↳ Si el temporizador está activado, se muestra [🔊 AL 1] o [🔊 AL2].
 - ↳ Si el temporizador está desactivado, desaparece [🔊 AL1] o [🔊 AL2].

Repetición de la alarma

- 1 Cuando suene la alarma, pulse **BRIGHTNESS/REP ALM**.
 - ↳ La alarma vuelve a sonar unos minutos más tarde.



Consejo

- Puede pulsar **⏮|▶** para ajustar el intervalo tras el cual se repetirá la alarma.

Cómo detener el tono de la alarma

- 1 Cuando suene la alarma, pulse **ALM 1** o **ALM 2** según corresponda.
 - ↳ La alarma se detiene pero los ajustes de la alarma se mantienen.

Visualización de los ajustes de la alarma

- 1 Pulse **ALM 1** o **ALM 2**.

Ajuste del temporizador de desconexión automática

Esta unidad se puede poner automáticamente en modo de espera transcurrido un periodo de tiempo determinado.

- 1 Pulse **SLEEP** varias veces para seleccionar el periodo de tiempo establecido (en minutos).
 - ↳ Si el temporizador de desconexión automática está activado, la pantalla muestra **z.z** y el volumen disminuirá gradualmente en los últimos 5 minutos.

Para desactivar el temporizador de desconexión automática

- 1 Pulse **SLEEP** repetidamente hasta que se muestre **[OFF]** (desactivado).
 - ↳ Si el temporizador de desconexión automática está desactivado, **z.z** desaparece de la pantalla.

Ajuste del brillo de la pantalla

- 1 Pulse **BRIGHTNESS/REP ALM** repetidamente para seleccionar distintos niveles de brillo de la pantalla.

7 Ajuste del sonido

Ajuste del nivel de volumen

- 1 Durante la reproducción, pulse **VOL +/-** para aumentar o disminuir el nivel de volumen.

Silenciamiento del sonido

- 1 Durante la reproducción, pulse **MUTE** para activar o desactivar la función de silencio.

Selección de un efecto de sonido preestablecido

- 1 Durante la reproducción, pulse **DSC** varias veces para seleccionar:
 - **[ROCK]** (rock)
 - **[JAZZ]** (jazz)
 - **[POP]** (pop)
 - **[CLASSIC]** (clásica)
 - **[FLAT]** (sin efectos)

Mejora de graves

- 1 Durante la reproducción, pulse **DBB** para activar o desactivar la mejora dinámica de graves.
 - ↳ Si se activa la mejora dinámica de graves, aparece **[DBB]**.

8 Información del producto

Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

Especificaciones

Amplificador

Potencia de salida	2 x 5 W RMS
Respuesta de frecuencia	20-20000 Hz, -3 dB
Relación señal/ruido	>67 dB
Entrada auxiliar (conexión MP3)	0,5 V; RMS 20 kohmios

FM

Rango de sintonización	FM 87,5 - 108 MHz
Intervalo de sintonización	100 KHz
- Mono, relación S/R	26 dB <22 dBf
- Estéreo, relación S/R	46 dB <43 dBf
Sensibilidad de búsqueda	> 28 dBf
Distorsión armónica total	<2%
Relación señal/ruido	>55 dB

Altavoces

Impedancia del altavoz	4 ohmios
Controlador de altavoz	57 mm
Sensibilidad	>84 dB/m/W

Información general

Alimentación de CA	120V~,60Hz
Consumo de energía en funcionamiento	7,5 W
Consumo de energía en modo de espera (pantalla del reloj)	<1 W
Dimensiones	
- Unidad principal (ancho x alto x profundo)	263 x114 x 165 mm
Peso	
- Con embalaje	2,4 kg
- Unidad principal	1,4 kg

9 Solución de problemas



Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este aparato.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo. Si tiene problemas al usar este aparato, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya al sitio Web de Philips (www.philips.com/welcome). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que el aparato esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

No hay alimentación

- Asegúrese de que el enchufe de alimentación de CA de la unidad esté bien conectado.
- Asegúrese de que haya corriente en la toma de CA.
- Asegúrese de que las pilas están insertadas correctamente.

No hay sonido

- Ajuste el volumen.

La unidad no responde

- Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación de CA; a continuación, encienda de nuevo la unidad.

La recepción de radio es débil

- Aumente la distancia entre la unidad y el televisor o el vídeo.
- Extienda por completo la antena FM.

El temporizador no funciona

- Ajuste el reloj correctamente.
- Active el temporizador.

Se ha borrado el ajuste del reloj o del temporizador

- Se ha interrumpido la corriente eléctrica o se ha desconectado el enchufe de alimentación.
- Restablezca el reloj/temporizador.

Philips Consumer Lifestyle
A division of Philips Electronics North America Corporation
P.O. Box 10313
Stamford, CT 06904
Phone: 1-888-PHILIPS (744-5477)

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com/welcome>

